

Les présentes sont une traduction des Conditions d'utilisation des services électroniques originales en langue allemande. En cas de conflit quelconque entre les présentes et leur version originale, dite version originale fait foi et prévaut.

### I. Dispositions générales

Ces conditions d'utilisation des services électroniques ("e-Conditions d'utilisation") régissent le cadre juridique de l'utilisation des services électroniques et des services proposés sur Internet par Viollier AG et les sociétés appartenant au groupe Viollier (ci-après collectivement désignées "Viollier"), c'est-à-dire pour l'utilisation du site viollier.ch, des e-services (tels que définis ci-après) et de la plate-forme de candidature de Viollier (collectivement désignés : "e-offres"). Les e-services comprennent la prescription par voie électronique et la consultation des rapports par voie électronique avec v-consult® par le biais d'un navigateur Internet ou de l'App Viollier, la transmission de rapports par voie électronique avec la v-box® ou par d'autres moyens électroniques, de même que la passation de commande par voie électronique de produits proposés sur v-shop® (collectivement désignées : "e-services"). Le terme "utilisateur" désigne toute personne qui a recours à des e-offres

Le fait de visiter le site viollier.ch ou de s'inscrire pour les e-services ou la plate-forme de candidature entraîne l'acceptation de la validité de ces e-Conditions d'utilisation, ainsi que de la Déclaration de protection des données et des Conditions générales ("CG") de Viollier dans leur version actuelle.

Viollier se réserve expressément le droit de modifier à tout moment les présentes e-Conditions d'utilisation. Seules s'appliquent les e-Conditions d'utilisation dans leur version en viqueur.

## 1. Utilisation des e-offres en général

L'utilisation générale du site viollier.ch est ouverte à tous. Toutes les informations sur les analyses sont destinées aux médecins ainsi qu'aux professionnels de la santé, bien que l'utilisation de ces offres ne requiert pas d'enregistrement. Tous les autres utilisateurs sont ainsi rendus attentifs au fait que la consultation de ces contenus ne remplace en aucune manière un conseil médical spécialisé ou la consultation d'un médecin et que lesdits contenus et produits ne sont pas destinés à être utilisés pour son propre emploi ou à l'automédication.

L'utilisation des e-services est en règle générale réservée aux médecins et aux professionnels de la santé.

L'utilisation de la plate-forme de candidature est réservée aux candidats qui se sont dûment enregistrés.

## 2. Responsabilité et garantie

L'utilisation des e-offres est de la responsabilité exclusive de l'utilisateur. Toute responsabilité est exclue pour les éventuels dommages, dommages subis par des tiers ou d'autres dommages indirects qui résultent d'une quelconque manière ou ont un lien avec l'utilisation des e-offres. En particulier, Viollier décline toute responsabilité en cas de dommages suite à :

- l'inobservation des obligations de diligence qui incombent à l'utilisateur;
- l'utilisation par des personnes non autorisées;
- une utilisation abusive ou contraire aux présentes e-Conditions d'utilisation.

Viollier ne peut garantir un accès continu sans interruptions ni dérangements, la disponibilité, le téléchargement et la transmissibilité des e-offres, ni le fonctionnement ininterrompu avec l'opérateur de réseau de l'utilisateur. Viollier s'efforce toutefois d'assurer une disponibilité de bonne qualité. Les interruptions en raison de travaux de maintenance seront, dans la mesure du possible, communiquées au préalable par Viollier. S'il est constaté des risques de sécurité, Viollier se réserve le droit d'interrompre l'accès aux e-offres jusqu'à ce que les risques soient levés et, dans des cas extrêmes, d'en bloquer l'accès.

Toute responsabilité pour tous dommages ou dommages indirects résultant d'une interruption ou d'un blocage est exclue. L'envoi de données par voie électronique s'effectue aux risques de l'utilisateur. Toute responsabilité pour d'éventuels dommages liés à la perte de données et / ou à l'intrusion abusive de tiers dans le système de l'utilisateur est exclue.

Viollier se réserve expressément le droit de modifier, compléter ou effacer les contenus à tout moment et sans avis préalable. Viollier contrôle régulièrement l'exactitude et l'actualité des contenus. Cependant, Viollier ne peut être tenu responsable ou garantir que les contenus soient en tout temps exhaustifs, corrects et actuels. Les contenus peuvent également contenir des imprécisions techniques, des fautes de frappe ou de traduction.

Le site viollier.ch contient des liens vers d'autres sites Web qui ne sont pas gérés par Viollier. Toute responsabilité pour leur contenu et leur actualité est exclue. Les opérateurs des sites en question sont seuls responsables du contenu des pages faisant l'objet de liens. L'activation d'un lien s'opère toujours aux risques de l'utilisateur. Les liens de tiers dirigés vers les e-offres de Viollier sont hors du domaine d'influence et de contrôle de Viollier. Toute responsabilité pour le contenu ou les prestations de service de sites Internet qui renvoient aux e-offres de Viollier est exclue.

### 3. Blocage

En cas de violation des présentes conditions d'utilisation, de la Déclaration de protection des données ou des CG par les utilisateurs, ou en cas de constatation de risques de sécurité, Viollier est en droit, mais non dans l'obligation, de bloquer l'accès desdits utilisateurs aux e-services ou à la plate-forme de candidature. Dans tous les autres cas, Viollier ne bloque l'accès que sur injonction expresse des utilisateurs.

### 4. Cessation

Viollier est en droit de cesser, immédiatement et à tout moment, l'exploitation de tout ou d'une partie de ses e-offres ou de les remplacer par d'autres.

La résiliation de la fourniture ou de l'utilisation des e-offres entraîne également celle du droit à l'utilisation des e-services, auquel cas l'utilisateur est tenu de retourner à Viollier, aussi bien la v-box® que l'imprimante d'étiquettes.

## 5. Copyright, droit d'auteur et propriété intellectuelle

L'ensemble des contenus est protégé par le droit d'auteur et le droit des marques et appartient exclusivement à Viollier. Les droits d'auteur et le droit des marques de tiers sont réservés.

L'utilisateur ne peut faire usage des contenus qu'à des fins personnelles. Il ne peut, en particulier, ni louer, prêter, vendre, céder ou distribuer les eservices de Viollier. Les indications de droit d'auteur, les indications de marques ou d'autres désignations protégés par la loi ne peuvent être modifiées ou supprimées par l'utilisateur. Les droits de l'utilisateur sont limités à l'utilisation conforme des e-offres. L'utilisation des contenus des e-offres à des fins commerciales / publiques ou l'utilisation au sein de réseaux fermés / publics, de même que leur copie, traitement, enregistrement, transfert, digitalisation, copie sur microfilms, décompilation ou publication est, sauf accord écrit préalable de Viollier, prohibée.

Toutes les données et informations transmises par l'utilisateur à Viollier, de même que les idées, concepts, techniques et know-how éventuels qu'elles contiennent peuvent être utilisés par Viollier à son bon vouloir et à toutes fins et communiquées à des tiers.

Les liens pointant sur les e-offres doivent renvoyer sur les pages d'accueil correspondantes. Le deeplinking, le framing des e-offres ainsi que toutes les autres techniques par lesquelles les e-offres ou des parties de celles-ci sont intégrées sous quelque forme que ce soit dans des sites Web d'utilisateurs ou de tiers, ne sont autorisées qu'avec l'accord préalable de Viollier.

© by Viollier AG / 01.12.2016 1/3

#### e-services

### 1. Droits d'accès

En l'absence d'un compte d'utilisateur pour bénéficier des e-services, l'utilisateur peut demander son inscription pour obtenir un ou plusieurs numéros d'archive. Viollier est libre de refuser la demande d'ouverture d'un compte utilisateur sans avoir à préciser ses motifs.

L'utilisateur désigne les personnes autorisées à utiliser son compte ("utilisateurs autorisés") et leur communique le mot de passe. Il peut restreindre le droit d'utilisation à certains numéros d'archive et / ou à certaines prestations. L'utilisateur est tenu, lors de modifications concernant les utilisateurs autorisés (par exemple, lors du départ d'une personne du groupe), de prendre immédiatement les mesures appropriées pour prévenir les abus, notamment en modifiant le mot de passe. L'utilisateur prend acte et assume l'entière responsabilité que par le non-respect de cette obligation, les utilisateurs exclus continuent, sans y être autorisés, à avoir accès aux e-services et à leur contenu. L'utilisateur veille à ce que les utilisateurs autorisés prennent connaissance de ces e-Conditions d'utilisation et en particulier des obligations de diligence y figurant, et les respectent. Les utilisateurs autorisés sont soumis aux mêmes obligations de diligence et sont responsables au même titre que l'utilisateur, lequel est tenu pour responsable en cas d'inobservation de ces dispositions par des utilisateurs autorisés.

L'utilisateur peut demander à ce que les dossiers et rapports affectés à son numéro d'archive soient accessibles à d'autres numéros d'archive. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'informer dûment et en temps utile le patient et de requérir, au préalable, son consentement pour permettre la consultation de ses données par d'autres numéros d'archive. Viollier se réserve le droit de demander, à cet égard, une confirmation écrite de l'utilisateur. Viollier est libre de refuser les demandes d'accès sans avoir à préciser ses motifs.

L'utilisateur s'identifie auprès de Viollier en saisissant son numéro d'archive et son mot de passe. Viollier n'est d'aucune manière contraint à des mesures ou vérifications supplémentaires concernant l'identification de la personne demandant l'accès.

L'utilisateur assume seul les risques qui, en dépit des mesures de sécurité des données et des obligations de diligence quant à la transmission de données sur des réseaux publics (Internet et e-mails), sont liés, par exemple, à des manipulations sur le terminal fixe ou mobile (ordinateur ou smartphone) du fait de tiers non autorisés.

L'utilisateur est tenu de préserver la confidentialité de son mot de passe et en particulier, de s'assurer que les utilisateurs autorisés en fassent de même. Pour éviter l'accès par des tiers non autorisés, l'utilisateur s'engage à modifier son mot de passe à intervalles réguliers.

S'il soupçonne une utilisation frauduleuse de son compte par des utilisateurs non autorisés, l'utilisateur doit immédiatement exiger le verrouillage de son compte utilisateur auprès de Viollier.

Après chaque accès aux prestations de service demandées, l'utilisateur est tenu de se déconnecter correctement de l'e-service utilisé (Logout; y compris suppression des données éventuelles contenues dans la mémoire cache). Cette obligation est particulièrement valable en cas d'utilisation d'appareils partagés par plusieurs utilisateurs.

Viollier propose à l'utilisateur l'option d'enregistrer son numéro d'archive et son mot de passe dans l'App Viollier. L'activation de cette option n'est autorisée que s'il est établi que le terminal mobile de l'utilisateur ne peut être utilisé que par la saisie d'un mot de passe ou par Touch ID (activation par code ou Touch ID). L'activation de cette option n'est pas autorisée si l'utilisateur a communiqué ou transmis à des tiers le mot de passe donnant accès à son terminal mobile.

L'utilisateur est tenu de fermer entièrement l'App Viollier après chaque accès aux rapports demandés (y compris sa suppression dans la barre des tâches). Cette obligation est particulièrement valable lorsque plusieurs utilisateurs ont accès au terminal mobile.

L'utilisateur prend acte et assume l'entière responsabilité que, dans le cas d'un non-respect de ces dispositions, la perte du terminal mobile peut avoir pour conséquence que des personnes non autorisées aient accès à ses rapports.

S'il cède son terminal mobile à un tiers, l'utilisateur est tenu de supprimer au préalable l'App Viollier.

S'il confie son terminal mobile à un tiers ou s'il perd celui-ci, l'utilisateur est tenu de demander immédiatement auprès de Viollier le blocage de son autorisation d'accès.

### 2. Prescription par voie électronique

Pour la prescription par voie électronique, Viollier met à disposition de l'utilisateur des étiquettes, une imprimante d'étiquettes ainsi qu'une v-box®. Viollier demeure propriétaire de la v-box® et de l'imprimante d'étiquettes.

Pour chaque prescription par voie électronique, l'utilisateur s'engage à transmettre des données de patients actuelles et exhaustives ainsi que les analyses à effectuer, à vérifier la concordance formelle entre l'échantillon et le patient et à étiqueter l'échantillon avec les étiquettes prévues à cet effet, conformément aux exigences de Viollier.

### 3. Consultation de rapports par navigateur Internet ou via l'App Viollier

Viollier insiste sur le fait que les informations contenues dans les rapports sont des données sensibles au sens de la loi sur la protection des données. L'utilisateur prend acte et assume la responsabilité du fait que l'envoi des rapports au moyen d'une connexion e-mail non sécurisée et sans autorisation expresse préalable du patient constitue une violation de ses obligations en vertu de la loi sur la protection des données.

S'il accède aux rapports depuis l'étranger ou via un serveur installé à l'étranger, l'utilisateur est tenu de se conformer aux principes de communication des données à l'étranger (cf. Art. 6 de la loi sur la protection des données), ainsi qu'à toute loi étrangère sur la protection des données qui serait applicable.

Les rapports peuvent être consultés par voie électronique en format PDF par le biais d'un navigateur Internet ou sur des terminaux mobiles via l'App Viollier. Le rapport standard proposé par Viollier en format PDF est équivalent au rapport en format papier. Si le contenu du rapport PDF de Viollier est modifié par l'utilisateur (p. ex. par redimensionnement ou modification graphique), Viollier ne peut être tenu responsable des conséquences d'une telle modification, respectivement manipulation.

L'utilisateur est seul responsable de la sécurité des données (et de toutes les transmissions desdites données) entre les serveurs ou le système d'information du laboratoire (LIS) de Viollier et le terminal mobile de l'utilisateur.

## Transmission par voie électronique des rapports par la v-box® ou par un prestataire externe

La transmission par voie électronique des rapports au prescripteur respectivement à l'utilisateur peut être obtenue via la v-box® ou par l'intermédiaire de prestataires externes spécialisés dans la transmission électronique de données médicales.

Les rapports sont transmis par voie électronique exclusivement en format HL7, y compris l'option d'un rapport PDF. La représentation des rapports dans les applications logicielles (logiciel de cabinet médical / système d'information hospitalier) de l'utilisateur dépend du produit en question. Viollier décline toute responsabilité pour les interprétations erronées d'analyses résultant d'anciens résultats ou de représentation fausse ou incomplète des analyses dans l'application logicielle (logiciel de cabinet médical / système d'information hospitalier) de l'utilisateur. Les rapports en format papier et en format PDF prévalent par rapport aux résultats transmis sous forme de données HL7 respectivement aux résultats affichés au moyen d'un navigateur Internet (format HTML) ou d'Apps pour terminaux mobiles. L'utilisateur est seul responsable de l'attribution correcte des rapports électroniques aux dossiers électroniques des patients.

© by Viollier AG / 01.12.2016 2 /3

L'utilisateur est seul responsable pour que la conformité de son infrastructures réponde aux exigences techniques de Viollier afin de garantir un fonctionnement parfait de la v-box<sup>®</sup>. Viollier n'est pas responsable des dommages qui pourraient résulter d'une non-conformité de l'infrastructure aux exigences techniques.

Viollier est responsable de la sécurité des données entre les serveurs respectivement le système d'information du laboratoire (LIS) et la v-box® respectivement le prestataire externe. L'utilisateur est quant à lui seul responsable de la sécurité des données entre la v-box® respectivement le prestataire externe et le logiciel de cabinet médical respectivement le système d'information hospitalier (SIH).

La mise à disposition des rapports sur un serveur de données sécurisé d'un fournisseur tiers, leur consultation par l'utilisateur, de même que la prise en charge d'applications logicielles ne font pas l'objet des prestations de service de Viollier et sont du ressort du prestataire externe en question. Pour bénéficier de cette prestation (transmission électronique sécurisée des rapports), l'utilisateur est tenu de conclure une convention séparée avec un prestataire externe.

## 5. Limites particulières de responsabilité et de garantie pour les e-services

En complément des limites générales de responsabilité et de garantie, Viollier décline particulièrement toute responsabilité en matière de e-services dans les cas suivants :

- indisponibilité des serveurs ou des applications IT;
- erreur au moment de la consultation par l'utilisateur des demandes ou des rapports;
- erreur au moment de la transmission des demandes à Viollier ou de la transmission des rapports à l'utilisateur;
- transmission de données de patients erronées ou incomplètes lors de la prescription;
- importation défectueuse au moment de la consultation / transmission d'un rapport dans l'application logicielle de l'utilisateur (p. ex. erreur d'affectation ou de représentation des données importées);
- utilisation non conforme par l'utilisateur d'un rapport, notamment suite à l'utilisation d'extraits ou de données modifiées ou encore suite à la transmission de rapports.

## III. Utilisation de la plate-forme de candidature

Lorsqu'il s'inscrit et qu'il remplit sa candidature électronique, l'utilisateur se trouve sur une plate-forme en ligne qui est extérieure à l'environnement système de Viollier. Les e-mails provenant directement de cette plate-forme informatique ne sont pas signés respectivement ne comportent pas de certificat et sont transmis de manière non verrouillée.

# IV. Droit applicable et for judiciaire

Le droit suisse est applicable aux présentes e-Conditions d'utilisation, à l'exclusion de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM).

Le for exclusif pour l'ensemble des litiges entre les parties en lien avec les présentes e-Conditions d'utilisation est Arlesheim, canton de Bâle-Campagne, Suisse, dans la mesure où aucun autre for judiciaire n'a été convenu par écrit.

\*\*\*\*\*

© by Viollier AG / 01.12.2016 3/3